



Billenőfűrész PWS 700/7 HMF
Gördülő asztali fűrész PRS 700/7HMF
Asztali hintafűrész PTW 700/7 HMF



H



#75765



#75770



#75775

Güde GmbH & Co. KG
Birkichstraße 6
D-74549 Wolpertshausen

www.guede.com

Güde Hungary KFT
Kossuth u. 72
H-8420 Zirc
info@guede.hu
www.guede.com

GÚDE Slovakia s.r.o
Podtúreň-Roveň 208
SK-033 01 Liptovský Hrádok

www.guede.com

Kérem, olvassa el a tájékoztatót alaposan, mielőtt üzembe helyezné a gépet!

A.V. 1
 Az alábbi irat másolása engedélyhez kötött!
 Technikai változtatások joga fenntartva!
 © Güde GmbH & Co. KG - 2007

Tartalom

Fejezet	Leírás	Oldal
1.	Biztonság és balesetmegelőzés.....	3
2.	Használatbavételi útmutató.....	4
3.	Feliratok a gépen.....	6
4.	Garancia.....	8
5.	PWS 700/7 HMF billenőfűrészhez.....	8
6.	Technikai adatok a PRS 700/7 HMFgördülő asztalfűrészhez.....	11
7.	Technikai adatok a PTW 700/7 HMFasztali billenőfűrészhez.....	13
8.	Felsőlapfedés állítása.....	16
9.	Hasítóék beállítása.....	17
10.	Asztalbetét.....	17
11.	Szemle és karbantartás.....	17
12.	Fűrészlap.....	18
13.	Maradékveszély és védelmi előírások.....	18
14.	Hibalehetőségek.....	19
15.	Pótalkatrészek.....	21
16.	Jegyzetek.....	22
17.	Jegyzetek.....	23

Igyekszünk termékeinket folyamatosan tökéletesíteni.

A technikai adatok és feliratok, képek ez okból kifolyólag megváltozhatnak.

1. Biztonság és balesetmegelőzés

1. Biztonsági berendezések

A gépen elhelyezett biztonsági berendezéseket leszerelni, áthelyezni illetve idegen biztonsági berendezéseket használni szigorúan tilos. Átszerelési-, karbantartási-, illetve szerelési munkálatok, melyek csak a biztonsági berendezések leszerelésével hajthatók végre, csak abban az esetben engedélyezettek, ha az áramellátás előtte meg lett szakítva.

Az áramellátás megszakítása a kikapcsológomb megnyomásával nem elegendő, a hálózati kábelt ki kell húzni a konnektorból!

A munkálatok befejezésével minden biztonsági berendezést eredeti állapotába kell felszerelni, mielőtt az áramellátást újra visszaállítanák és a gépet üzembehelyznék.

2. Kiszolgálószemélyzet

A körfűrész helytelen használata jelentős veszélyekkel van összekötve, ezért csak szakavatott személy bízható meg a fűrész használatával. 18 év alatti személy nem használhatja, kezelheti a fűrész (lásd „Használatba vétel“ 3. pontja) Szorosan testhez simuló ruha, védőszemüveg és hallásvédelem (füldugó és hallásvédőtok) használata kötelező.

Figyelem!!! Védőkesztű használata a fűrészlap közvetlen közelében tilos. Fennáll a veszélye a védőkesztű elakadásának, behúzásának, és ennek következtében súlyos sérülésnek!!!

3. Munkaterület és felállítás

A biztonságos felállításhoz szükséges, hogy a terület egyenletes és szilárd legyen, és elegendő mozgástér legyen. Az anyag géphez és géptől való szállításához szükséges, hogy az út zökkenőmentes, egyenletes legyen. Ne legyen csúszós, ennek érdekében homokkal kell biztosítani. A leeső fadarabokat, illetve a faforgácsot, fűrészport rendszeresen távolítsa el. A munkaterület megfelelő megvilágításáról gondoskodjon.

4. Munkaelőkészítés

A fűrészelési munkák elkezdése előtt ügyeljen a fűrészlap megfelelő forgásirányú állásáról. A fogaknak a nyíl irányába és a kezelési oldal felé kell állniuk. Lásd „Használatba vétel“. Csak előírászerűen élezett és fogterpesztett fűrészlapokat használjon. Ezzel energiát takarít meg és óvja a fűrész motorját. Sérült és deformálódott fűrészlapokat távolítsa el az üzemből egy véletlenszerű beszerelés megelőzése céljából. A körfűrész körülbelül 10 másodperccel a leállítás után lassítja, fékezi a fűrészlapot.

(A motorzúgás a leállítás után pár másodperccel mormális).



!!Fontos figyelmeztetés!!

Ha a fűrészlap a kikapcsolás után 10 másodperccel a fűrészlap nem áll le, ellenőriztesse egy szakavatott villanyszerelővel, hogy a kapcsolóban található biztosítékok hibásak-e és cserére szorulnak-e.

A fűrész fékezési funkció nélkül nem használható!!!!

2. Használatbavételi útmutató




!!Figyelem!!

1. A fékezőkapcsoló működését szavatolva egy 5-eres kábel használata szükséges.
2. Soha nem engedélyezett a fékezés alatt a gépet újra bekapcsolni!!!
3. Mindenképp ügyeljen a fűrész forgásirányára, szükség esetén a dugó fázisváltója segítségével állítsa át.(lásd Kép 1.).
4. Figyelem!! Nehezen működő dugókapcsolóval a CEE-dugó kiszakítható a dugaljából.
 - Segítség a márkadugó illetve szilikonspray használata.

Figyelem: Ezirányú hibákért, károkért a garancia nem érvényes.
5. Figyelem!! Ellenőrizze a kapcsolóberendezésnél, hogy a VÉSZ-KIKAPCSOLÓ működőképes-e! Fellépő veszélynél rögtön nyomja meg a Vészkikapcsolót!
6. Figyelem!! Fellépő veszélynél rögtön nyomja meg a Vészkikapcsolót!



Kép 1.

 <p>Figyelem!! A fűrészlapnak körülbelül 10 másodperccel a leállítás után le kell állnia.</p> <p>Figyelem!: Ellenőrizze a fűrészlap forgási irányát fékezés közben.</p> <p>8. Figyelem!! Ha a fékezőkapcsoló hibás, a körfűrész semmi esetre sem szabad használatba venni.</p> <p>9. Figyelem!! Ha a gép túlterhelés után le van állítva, akkor csak 60 másodperc letelte után szabad újraindítani.</p>	
--	--

1. A gép üzembehelyezése a használati útmutató azonnali tudomásulvétele nélkül tilos.
 - a) Ellenőrizze le mielőtt a gépet az áramhálózathoz csatlakoztatná, hogy sérülésmentes-e illetve a csavarösszeköttetések szorosan meg vannak-e húzva.
 - b) Ellenőrizze, hogy a hálózati kábelben nem található-e látható sérülés, mint súrlódási sérülés vagy törés.
 - c) Ellenőrizze, hogy a gépbe nem kerültek idegen anyagok, illetve használat közben nem vágódhat ki semmi.
 - d) Ne álljon a gép használata közben az alkatrészek illetve a gép által megfogott idegen testek repülési pályájába.
2. A gép üzembehelyezését csak szakember végezheti. 18 év alatti személyek részére a gép használata tilos.
Alapvetően tilos a gép használata kábító szerek hatása alatt levő személyeknek, amelyek befolyásolják a normális emberi tevékenységeket, mint például: sz alkohol, stb....
3. Tilos a géppel más irányú tevékenységet végezni, mint amire tervezve lett, és ami nem szerepel a munkaelőírások alatt.
4. Mindenképp betartandók az általunk leírt baleseti megelőzések, használatbavételi utasítás, működési módok, munkaelőírások, illetve a szemle és karbantartási munkák címszavak alatti utasítások. Eltérések csak az írásos bejegyzésünkkel végezhetőek el.
5. Soha ne hagyja el a gépet a hálózati kábel dugaljából való kihúzása nélkül, hogy biztosítsa illetéktelen használatok ellen.



 <p>6. Figyelem!! A panelon keletkező hibák, melyek hibás kapcsolástól származnak, nem tartoznak a garancia alá!</p>
--

3. Feliratok a gépen

Jelzések magyarázata

Ebben az útmutatóban és/vagy a gépen a következő jelzések vannak:







Termékbiztonság:

					
A termék megfelel az Európai Közösség szabványainak	A szállított gépek megegyeznek a bevizsgált építési sablonnal				

Tiltások:

					
Általános tiltás (más jelzésekkel egyetemben)	Ne használja a készüléket nedvesség esetén!	Tilos belenyúlni!	Tilos a kábelt meghúzni!	Ne nyúljon forgó alkatrészek közé!	

Figyelmeztetések:

					
Figyelem!	Figyelmeztetés veszélyes feszültségre	Figyelmeztetés kézsérülésekre, zúzódásokra	Figyelmeztetés botlásra	Figyelmeztetés automatikus bekapcsolásra	Figyelmeztetés forró felületre





					
Figyelmeztetés forgó alkatrészekre	Figyelmeztetés vágási sérülésekre	Biztonsági távolság betartása	Figyelmeztetés repülő tárgyakra		

Ajánlatok:



					
Látásvédelem használata	Fejvédelem használata	Hallásvédelem használata	Védőcipő használata	Védőkesztyű használata	Védőruha használata

					
Arcvédőpajzs használata	Felnyitás előtt hálózati kábelt kihúzni	Használat előtt útmutatót elolvasni	Acélbetétes cipő használata		







Környezetvédelem:

					
Hulladékot ne a környezetbe, hanem szakszerűen tárolja.	Papír csomagolóanyag a neki megfelelő hulladéklerakóba vihető.	Kártékony hatású és/vagy selejtezendő elektromos gépek a neki kijelölt hulladéklerakóba vihetőek	Zöld Pont – Kettős rendszer Németország		

Csomagolás:

					
Nedvességtől óvni	Csomagolási orientáció Felül				

Technikai adatok:

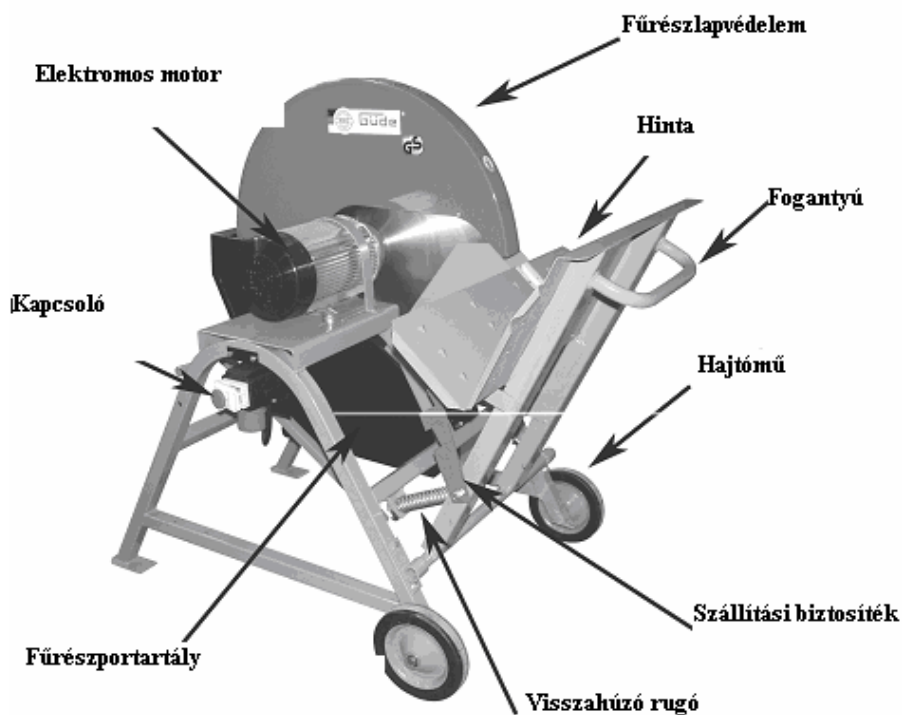
					
Körülálló személyek tartsák be a nevezett távolságot	Hálózati csatlakozás	Percenkénti fordulatszám	Súly	Zajsztintmérő	Motorteljesítmény

4. Garancia

Lásd a mellékelt garancialevelet.

5. Technikai adatok a PWS 700/7 HMF hintaőfűrészhez

Kép 2



A tűzifa-hintaőfűrész PWS 700/7 HMF egy nagy teljesítményű motorral van ellátva, melyen a fűrészlap egy felvevő- és feszítőövvvel csúszásmentesen van rögzítve, és közvetlenül van működtetve. A géptest egy csavarodásmentes, porbevonatú fémszerkezet. Az ergonomikusan szerkesztett hinta egy hosszú és fáradtságmentes munkát tesz lehetővé



Figyelmeztetés:

Hosszabbítókábel átmérője 1,5 mm², 20 métertől. Hossza 2,5 mm²!

Ne kapcsoljon a fékezéjeljárásba! Kapcsolási intervallum minimum 1 perc!

Munkaelőírások:

A kuglifabillenő ellenkampóval van felszerelve, ami a fűrészselendő fa vágás közbeni elmozdulását megakadályozza.

Fűrészelési folyamatnál a jobb kézzel húzzuk a hintát a fogantyúnál fogva a fűrészlaphoz. A felsőcomb hintához való nyomásával a jobb kéz tehermentesíthető.

A hinta nyomásával a fűrészlapvédő szabadon engedi a fűrészlapot, és újabb fűrészelési eljárás után egy rugóhúzással visszatér a kiindulási állapotba. (Fűrészlap teljesen fedett).

Fűrészlapcsere PWS 700/7 HMF Tűzifa-hintafűrésznél

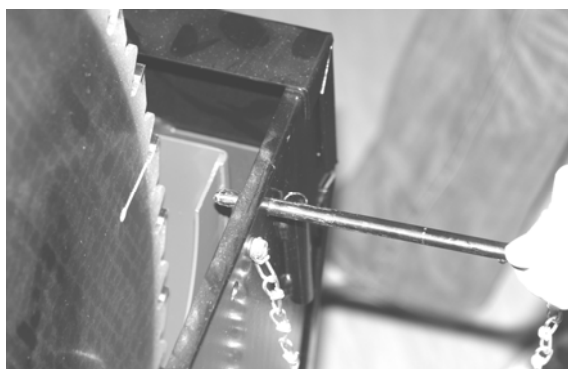
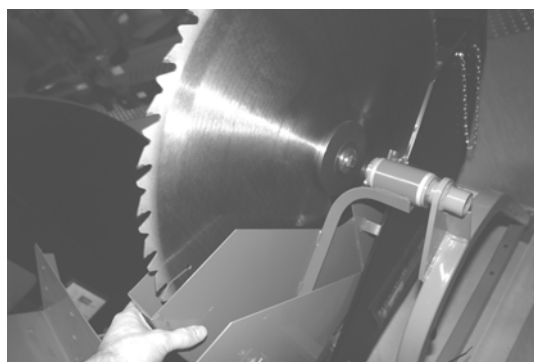
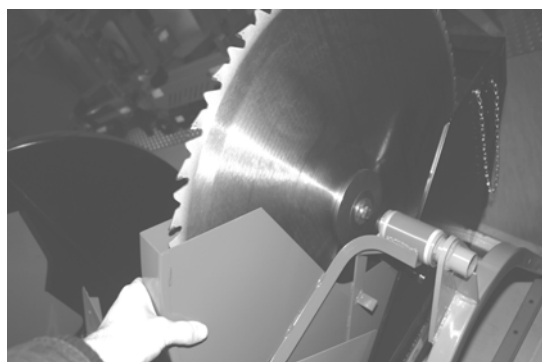
1. Áramellátást megszüntetni (Hálózati kábelt kihúzni).
2. A lapvédelem csuklóján levő biztosító szeget távolítsuk el (kép 1) és a csuklót akasszuk ki (kép 2). Ezután a fűrészlapvédőt **óvatosan** billentsük teljesen előre.
3. A fűrészlapot a csapszeg segítségével a fűrészportartályhoz rögzítsük.
4. Feszítőcsavart egy franciakulcs segítségével óvatosan lazítsuk meg. **Ez az óvatosság felettlébb fontos, mivel egy hirtelen csúszás súlyos kézsérülésekhez vezethet!**
5. A fűrészlapot óvatosan emeljük ki felfelé és helyezzünk be egy újabb lapot. A behelyezésnél fordított sorrendben járjunk el.
A fűrészlapot a cserénél és az azt követő szállításnál tartsa erősen. A fűrészlap nehéz, és síkos lehet. Ha kiesik a kezéből, súlyos sérüléseket okozhat.
Ezért mindig hordjon védőkesztyűt.



Kép 1



Kép 2





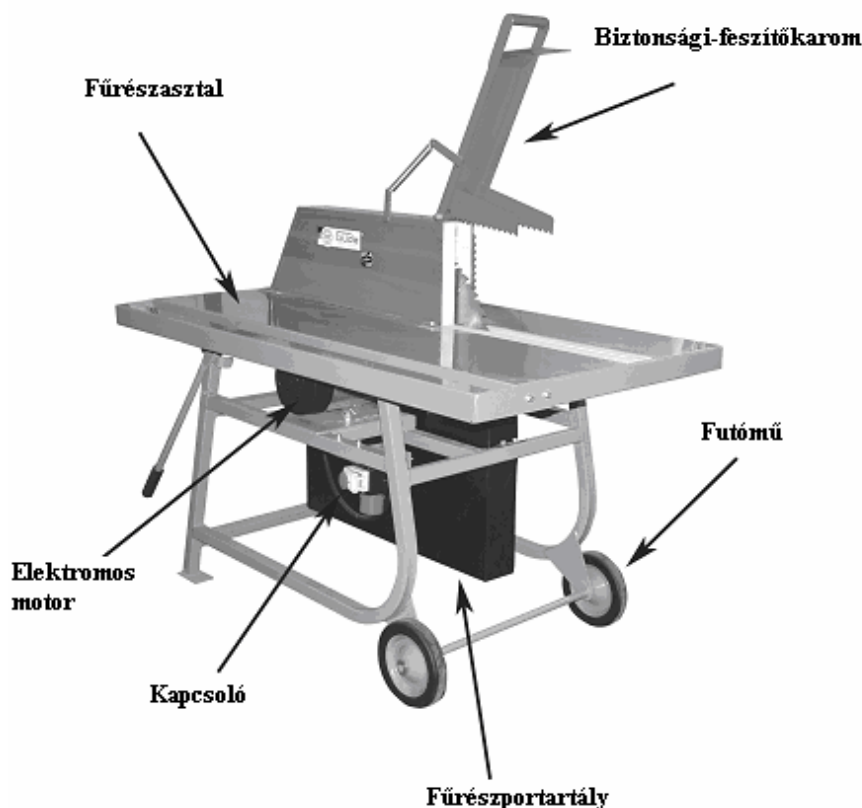
Rendeltetésszerű használat!

A PWS-fűrészmodellek kimondottan tűzifa fűrészelésére alkalmas, melynek minimális átmérője 250 mm, maximális hossza 1200mm.

Technikai adatok	PWS 700/7 HMF
Motorcsatlakozás:	400 V
Frekvencia/Védelmi típus:	50 Hz/IP 23
Védelmi osztály:	I
Max. teljesítmény:	7 kW/P1/S6; 40%
Motorfordulatszám:	1380 min ⁻¹
Fűrészlap:	700 mm/30 mm/3,2 mm/56
Fűrészlapfék:	elektromos
Motorhullám (mit tokkal):	30 mm
Max. vágási teljesítmény kb.:	250 mm
Zajszintmérés:	90 dB (A)
Súly kb.:	90 kg
Méret H x Sz x M in mm	760 x 900 x 1150
EAN:	40 15671 75765 4
Gyártási szám.:	75765

6. Technikai adatok PRS 700/7 HMF gördülő asztali fűrészhez

Kép 3



Figyelmeztetés:

**Hosszabbítókábel átmérője 1,5 mm², 20 métertől. Hossza 2,5 mm²!
Ne kapcsoljon a fékezéjeljárásba! Kapcsolási intervallum minimum 1 perc!**

A PRS 700/7 HMF gördülő asztali fűrész egy nagy teljesítményű motorral van ellátva, melyen a fűrészlap egy felvevő- és feszítőövel csúszásmentesen van rögzítve, és közvetlenül van működtetve. A géptest egy csavarodásmentes, porbevonatú fémszerkezet védőgázos hegesztéssel készült.



Rendeltetészerű használat!

A PWS-fűrészmodellek kimondottan tűzifa fűrészelésére alkalmas, melynek minimális átmérője 250 mm, maximális hossza 1200mm.

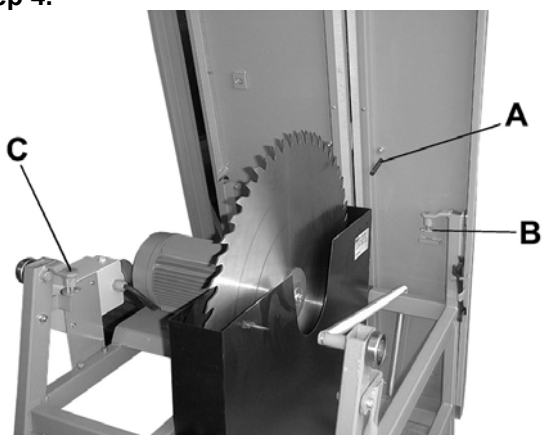
Munkafolyamat:

Az ellenkampó és a felsőlapvédelem fogakkal vannak ellátva, amik a fűrészselendő faanyag fordulását, elmozdulását megakadályozza. Fűrészelésnél a fűrészselendő anyagot a fűrészasztalra helyezük, és a jobb kézzel az ellenkampót lenyomjuk. Ezzel a fűrészselendő anyag a felsőlapfogaknak lesz vezetve és a fűrészasztal kinyílik. A jobb kéz tehermentesíthető azzal, hogy az asztalt a felsőcombba toljuk. Sikeres fűrészelési eljárás után az asztal a rugózáttal visszahúzódik a kiindulási pontra, és önállóan lezárul az A jelű rugóstift segítségével a feszítőkaromra.

Fűrészlapcsere:

A B+C csapszeg kibiztosításával a munkaasztal kitolható teljesen a végéig és felhajtható. További eljárási folyamatokat lásd a PWS-nél!

Kép 4.



Figyelem! (nagyon fontos):

Véghezvitt fűrészlapcsere után az asztalt újra hajtsuk le, és kb. 20 cm-rel toljuk hátrébb, csak ebben a pozícióban zárjuk le a (B) csapszeget. Hogy ellenőrizzük az asztal helyes lezárását, engedje az asztalt teljesen a kiindulópontig kifutni, és a munkafelületnél nyomja le az asztal sarkait. Ha az asztal a gurulósínben marad, akkor megfelelően van lebiztosítva az asztal.

Technikai adatok	PRS 700/7 HMF
Motorcsatlakozás:	400 V
Frekvencia/Védelmi típus:	50 Hz/IP 23
Védelmi osztály:	I
Max. teljesítmény:	7 kW/P1/S6; 40%
Motorfordulatszám:	1380 min ⁻¹
Fűrészlap:	700 mm/30 mm/3,2 mm/56 Z
Fűrészlapfék:	elektronisch
Motorhullám (mit tokkal):	30 mm
Max. vágási teljesítmény kb.:	220 mm
Zajszintmérés:	90 dB (A)
Súly kb.:	110 kg
Méret H x Sz x M in mm	1420 x 700 x 1160
EAN:	40 15671 75770 8
Gyártási szám.:	75770

7. Technikai adatok PTW 700/7 HMF asztali hintafűrészhez

Kép 5.



Figyelmeztetés:

Hosszabbítókábel átmérője 1,5 mm², 20 métertől. Hossza 2,5 mm²!

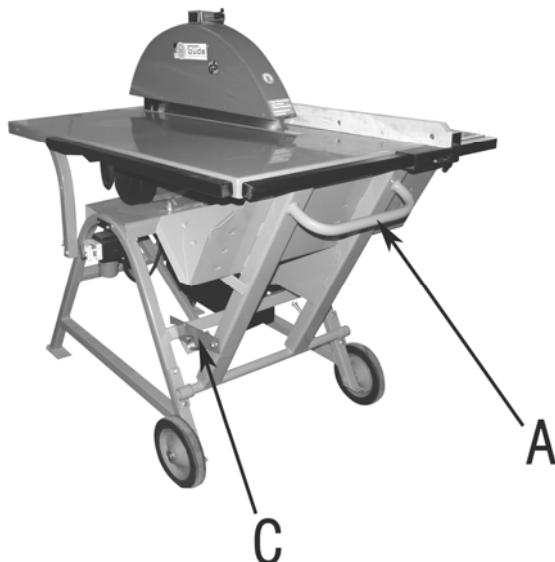
Ne kapcsoljon a fékezőjelzésbe! Kapcsolási intervallum minimum 1 perc!

A PTW 700/7 HMF asztali hintafűrész egy nagy teljesítményű motorral van ellátva, melyen a fűrészlap egy felvevő- és feszítőövel csúszásmentesen van rögzítve, és közvetlenül van működtetve. A géptest egy csavarodásmentes, porbevonatú acélszerkezet, amely védőgáz hegesztéssel készült. Az ergonómikusan szerkesztett hinta egy hosszú és tehermentes munkát tesz lehetővé. Ezzel a kombinált kuglifa-tűzifavágásokat lehet kivitelezni a hinta használatával, kiszabási munkákat az asztal használatával.

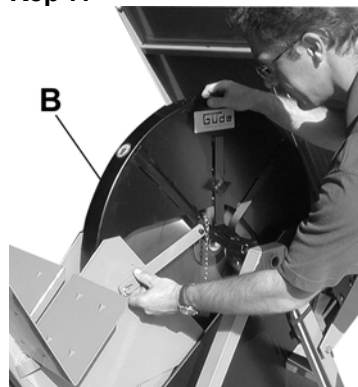
Átépités:

A piros (C) rögzítőlemez felhajtásával és a fogócsó (A) rányomásával az asztal kireteszelődik és fel lehet hajtani. Ezután felhúzzuk a fűrészlapvédőt és beakasztjuk (B) és a fűrész hintafűrészként használhatjuk.

Kép 6.



Kép 7.



Fűrészlapcsere: A B+C csapszeg kibiztosításával a munkaasztal kitolható teljesen a végéig és felhajtható.

**Rendeltetésszerű használat!**

A PWS- és PRS fűrészmodellek kimondottan tűzifa fűrészelésére alkalmas, melynek minimális átmérője 250 mm, maximális hossza 1200mm.

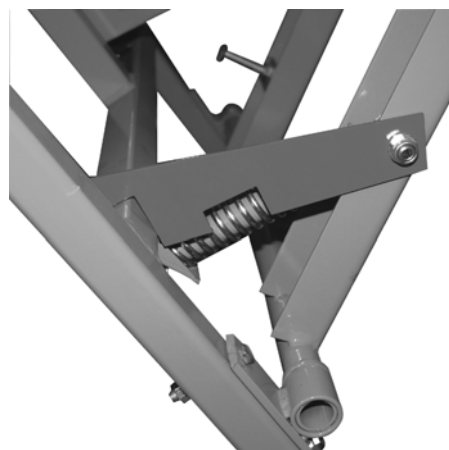
Emellett építési fát is meg lehet munkálni, melyek maximális hossza 2 méter.

Munkafolyamatok:**Hintameghajtás (tűzifaaprítás)**

- Kuglifa-tüzelőfavágás hintával (Asztalt hajtsuk fel és biztosítsuk, (Kép 10.):



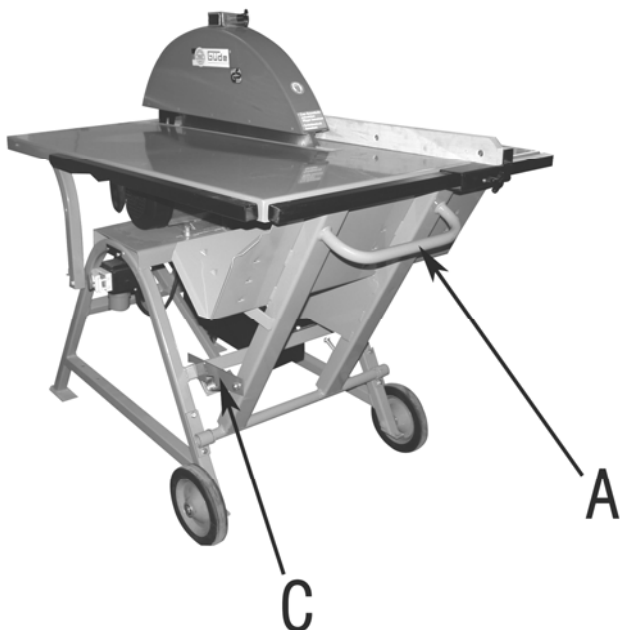
Kép 8.



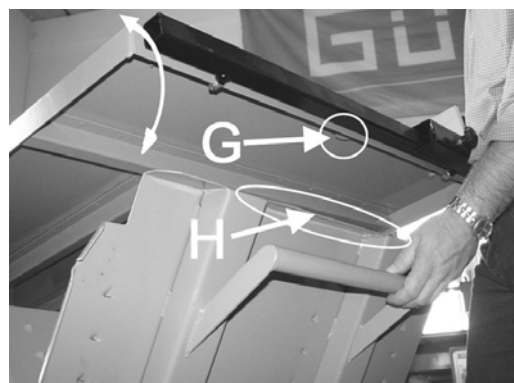
Kép 9.

1. A zárólemezt vegyük vissza [Kép 9./Kép 10. (C)]
2. Hintát nyomjuk előre, a fémhevedert akasszuk ki, és az asztalt billentsük előre. [Kép 11. (H)/Kép 11.(G)]

A tartórudakat mindenképp rögzítsük csapszeggel (Kép 8.)!



Kép 10.



Kép 11.

3. Fűrészlapvédőt húzzuk fel, és a hintarudazatba akasszuk be.
(lásd az átépítésnél a PTW 700/7 HMF asztali-hintafűrész technikai adatainál)

➤ **A fűrész most alkalmas tűzifavágásra! (Kép 10.)**

A kuglifahinta ellenkampókkal van felszerelve, ami a fűrészrendő anyag elmozdulását, elfordulását hosszútávon megakadályozza. A fűrészelésnél a jobb kéz vezeti a hintát a fogócső segítségével [Kép 10. (A)] a fűrészlaphoz, mialatt a bal kézzel nyomjuk a fűrészrendő anyagot a hintába. A hinta felsőcombbal való nyomásával a jobb kéz tehermentesíthető. A hinta nyomásával a fűrészlapvédő kiadja a fűrészlapot, és újabb vágási folyamat után rugóhúzással visszaáll kiindulási pozícióba. (A fűrészlap teljesen fedett).

Asztalfunkció (Hosszanti vágások)

▪ **Hosszantivágási munkák (Az asztal le van engedve és kibiztosítva)**

1. Biztonsági csapszeget a tartórudazatnál távolítsuk el (Kép 8.) és az asztalt lassan eresztjük le.
2. Ezután Kép 11 szerint beakasztani.
3. Lezárólemezt [Kép 9/Kép 10 (B)] előredönteni és lezárni..

▪ **A fűrész most készen áll az asztali vágás funkcióra!**

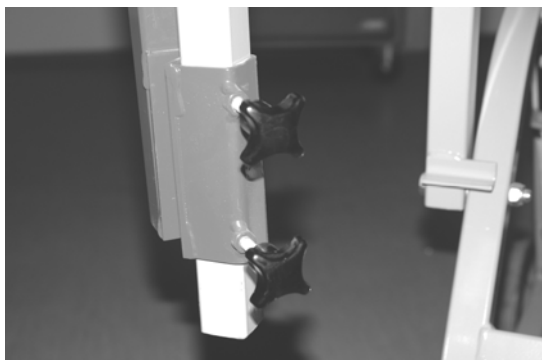
Léceket és deszkákat szélességre csak a párhuzamütköző használatával lehet vágni. A vágási szélesség beállítása után az ütközőt a feszítőcsavarral húzzuk meg.

Technikai adatok	PTW 700/7 HMF
Motorcsatlakozás:	400 V
Frekvencia/Védelmi típus:	50 Hz/IP 23
Védelmi osztály:	I
Max. teljesítmény:	7 kW/P1/S6; 40%
Motorfordulatszám:	1380 min ⁻¹
Fűrészlap:	700 mm/30 mm/3,2 mm/56 Z
Fűrészlapfék:	elektronisch
Motorhullám (mit tokkal):	30 mm
Max. vágási teljesítmény kb.:	Wippe 250 mm/Längsschnitt 230 mm
Zajsztímérés:	90 dB (A)
Súly kb.:	125 kg
Méret H x Sz x M in mm	1350 x 940 x 1133
EAN:	40 15671 75775 3
Gyártási szám.:	75775

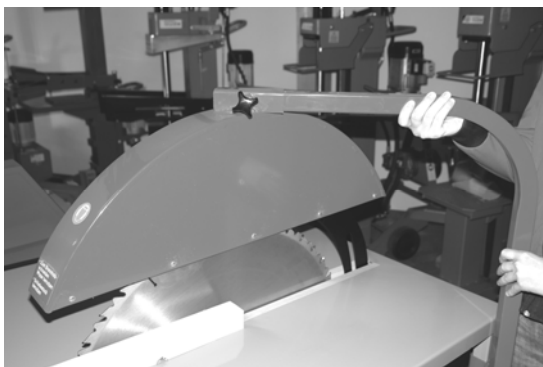
8. Felsőlap takaró elállítása

A felsőlap takarót minden fűrészelési munkánál kb. 1-2 cm-rel feljebb állítják be, mint amilyen vastag a fűrészrendő fadarab lenne. A felsőlap takaró elállítását csak kikapcsolt motor esetén és ha a fűrészlap leállt szabad véghezvinni.

Oldja meg a csavarokat (Kép 1.) és állítsa át a felsőlapvédőt a kívánt méretre (Kép 2.). Semmi esetre se nyúljon kézzel a felsőlap takaróba bele.



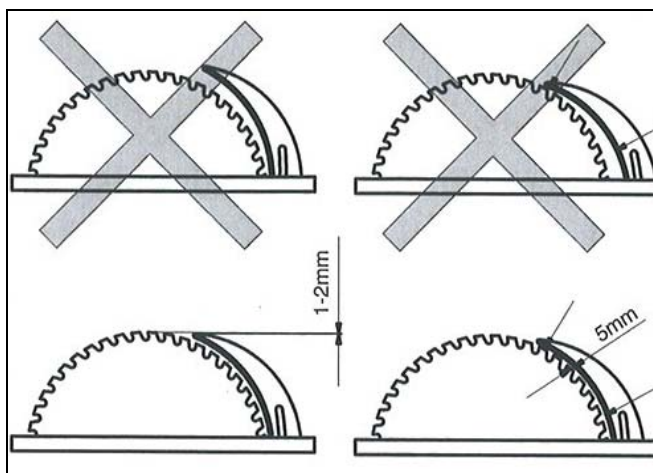
Kép 1



Kép 2

9. Hasítóék beállítása

A hasítóéket úgy kell beállítani a fűrészlapsíkjában vízszintesen és függőlegesen, hogy a távolsága a fűrészlapkoszorúhoz a vágási magasságon belül maximum 10 mm legyen és a legmagasabb pontja ne legyen alacsonyabban, mint a fűrészlap legfelső fogának fogalapja. Előírt hasítóéknagyság: 70*4. A hasítóéket az asztal alatt vízszintesen és függőlegesen is be lehet állítani.



Kép 13.



10. Asztalbetét

Az asztalbetét vízálló, enyvezett préselt lemezből van. Kicsapódó fűrészhasábnál ki kell cserélni.

11. Szemle és karbantartás

A tűzifakörfűrész mindig tartsa tiszta állapotban. Elegendő a fűrészelési munkák befejezése után, amikor a fűrészlap leállt és az áramot megszakítottuk, a fűrész egy kis seprűvel illetve tiszta ronggyal a fűrészportól megszabadítani. Hosszabb állásnál, amikor nem használjuk a fűrész, ajánlott a fűrészlapot és a húzórugót egy beolajozott ronggyal áttörölni, hogy egy esetleges rozsdásodástól megvédjük. A tűzifafűrész takarja le egy ponyvával, ha védtelen helyen vagy szabad ég alatt áll. Óvja mindenképp a motort és a kapcsolót víz ellen.

12. Fűrészlap

Csak olyan fűrészlapot használjon, melyen a gyártási adatok és bemérések megtalálhatóak, melyek a követelményeknek megfelelnek. Ügyeljen arra, hogy a fűrészlap mindig éles és fogterpesztett legyen. Az **asztali és hintafűrész**hez előírt **fűrészlap**nak a következők a paraméterei:

GÜDE-tüzifűrészhez való fűrészlapok:

Kiváló minőségű körfűrészlapok, Fogforma = Laposfog Csere (W) ellenálló terelőtalp. Alkalmas minden hosszanti- és kersztirányú vágáshoz. Kiváló vágások problémás fánál. (ágaknál.)

Méretük: 600 x 30 x 3,8 mm (36 fog)

Gyártási szám. 01858

Méretük: 700 x 30 x 4,2 mm (42 fog)

Gyártási szám. 01860

Méretük: 600 x 30 mm (56 fog)

Gyártási szám. 01854

Méretük: 700 x 30 mm (56 fog)

Gyártási szám. 01856

13. Maradékveszély és védelmi előírások

1.1.1 Mechanikus maradékveszély

Veszély	Leírás	Védelmi előírások	Maradékveszély
Vágás, levágás	Sérülésveszély forgó akatrészek miatt. A forgó fűrészlap megérintése súlyos sérülésekhez vezethet.	Soha ne érintse meg a fűrészlapot, amíg mozgásban van.	Egy elhasznált és sérült segédeszközt haladéktalanul el kell távolítani..
Megragadás, feltekerés	Bő ruházat vagy ékszer illetve hosszú haj a mozgó részek által elkaphatóak.	Hordjon mindig szorosan testhezálló ruhát, és ne viseljen ékszert, a haját óvja hajhálóval.	

1.1.2 Elektromos maradékveszély

Veszély	Leírás	Védelmi előírások	Maradékveszély
Közvetlen elektromos kapcsolat Közvetett elektromos kapcsolat	Egy hibás kábel vagy dugó áramütéshez vezethet. Feszültségvezető részek által okozott sérülések nyílt elektromos vagy hibás alkatrészeknél	A sérült kábelt illetve dugót mindig szakember által cseréltesse. Csak egy hibaáramvédőkapcsolóval használja a gépet. (FI) Szerelési, karbantartási munkáknál mindig húzza ki a hálózati kábelt. Csak az FI-kapcsolóval használja.	

1.1.3 Veszélyeztetés nyersanyagok és más anyagok által

Veszély	Leírás	Védelmi előírások	Maradékveszély
Érintkezés, belélegzés	Nagyobb porképződés a tudó károsodásához vezethet. A gép elszívóberendezés nélküli használatával egészségkárosító fapor kibocsátás történhet meg.	A géppel való dolgozás közben mindig viseljen porvédőmaszkot. Elszívóberendezést bekötni és használni.	

1.1.4 Ergonómikus alapelvek megszegése

Veszély	Leírás	Védelmi előírások	Maradékveszély
Személyes védőeszközök hanyag használata.	A gép használata, kezelése megfelelő védőfelszerelés nélkül súlyos külső illetve belső sérülést okozhat.	Viselje mindig az előírt védőeszközöket, felszereléseket és dolgozzon megfontoltan.	
Nem megfelelő helyi megvilágítás.	Hiányos megvilágítás nagyon magas veszélyt jelenthet.	A géppel való munkánál mindig gondoskodjon megfelelő megvilágításról.	

1.1.5 Egyéb veszélyek

Veszély	Leírás	Védelmi előírások	Maradékveszély
Törés használat közben	A fűrészlap használat közben eltörhet.	Mindig hordjon a géppel való munka közben védőszemüveget.	
Kirepülő darabok vagy folyadék	Fűrészelésnél a fűrészlap vagy szerkezeti darabok megsérthetik a szemét.	Mindig hordjon a géppel való munka közben védőszemüveget..	

14. Hibák

Hibák	Okok	Megoldások
Hálózati áram bevezetése és a bekapcsolás után a gép rögtön kikapcsol. (bekapcsológomb nem tart).	A hálózati oldalnál hiányos a nullakábel.	Egy szakavatott villanszerelővel javíttassuk meg. Figyelem: A kapcsológomb blokkolása, hogy hiányzó nullavezeték nélkül is tudjon dolgozni, tönkretelheti rövid időn belül a kapcsolót. Ebben az esetben nem vállalunk garanciát.
A gép motorja bűg, de nem pörög fel.	Biztosítékokat ellenőrizni.	Kiégett biztosítékokat kicserélni.
Az elektromos motor nem indul.	Vezeték túl gyengén van leszigetelve. Vezeték túl vékony. A motorvédelem üzembe lépett. Az elektromos fék fékezőkapcsolóján levő fékezőlemez biztosítékja hibás.	Feszültség 400 V (16 A- Biztosítékokat használni.) Hosszabbítókábel átmérője 1,5 mm ² , 20 métertől. Hossza 2,5 mm ² ! A motort hagyjuk kihűlni. Biztosítékokat ellenőrizni, ha szükséges, cseréljük ki.

Vész-kikapcsolás nem működik	Fékezőlemez porral fedett. Fékezőtárcsa elkopott.	A fékezőtárcsát és az ékszíjtárcsa fékezőlemezt időnként tisztítsuk meg a portól nitrohigítóval vagy zsírral. A fékezőtárcsát ki kell cserélni, ha a súllyesztőcsavarok a kopás által nagyon kiállnak.
Rossz vágási teljesítmény	Fűrészlap nem megfelelő forgási irányú. Tompá fűrészlap. Fűrészlap nem megfelelően van fogterpesztve. Fűrészlap laza. Az ékszij elhasználódott. A fűrészlap gyantával van bekenődve.	Mindenképp ügyeljen a forgási irányra, adott esetben a dugónál a fázisváltóval korrigálja. A fűrészlap élezésénél figyelni kell arra, hogy az eredeti mélység megmaradjon. Tehát a fogalapot is ki kell csiszolni. Keményfémfűrészlapokat csak szaküzemben, szakemberrel élesítse. A fűrészlapot után kell fogterpesztetni, lehetőleg 94000 szerint. Az anyát húzzuk meg a hajtótengelyen. Az ékszíjat cseréljük ki és húzzuk szorosra. A körfűrészlapot gyantaoldóval tisztítsuk meg. (például nitrohigítóval).
Fűrészlap meghibásodott (fogak kitortek, kitört oldalütközés)	Egyenetlen fa nem megfelelően lett behelyezve.	Egyenetlen fánál az egyenetlen felület legyen a fűrészlapkivágás felé, hogy a felbillenést, beszorulást a vágási munka közben elkerüljük.

15. Pótalkatrészek

Reklamációkat és pótalkatrészmegrendeléseket gyorsan és bürokráciaamentesen intézzük a megfelelő szerviz-adatlapon a :

<http://www.guede.com/support>

honlapon keresztül.

Ezt az adatlapot a következő elérhetőségeken is be lehet szerezni:

Tel.: +49 (0) 79 04 / 700-0

Fax: +49 (0) 79 04 / 700-250

E-Mail: info@guede.com

16. Jegyzetek

17. Jegyzetek

EG-Konformitätserklärung

EC Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir,
Ezennel kijelentjük,

Güde GmbH & Co. KG
Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

Dass die nachfolgend bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen.

hogy a lentiekben megjelölt gépipari termék, koncepciója és konstrukciója, az általunk forgalomba kerülő kivitelezésben, megfelel a vonatkozó biztonsági és higiéniai EU-s szabályzatok alapkövetelményeinek.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

A gépen, tudtunk és hozzájárulásunk hiányában végzett módosítások a jelen nyilatkozat hatályvesztését eredményezi.

Bezeichnung der Geräte: - PWS 700/7 HMF
A gép megnevezése: - PRS 700/7 HMF
- PTW 700/7 HMF

Artikel-Nr.: #75765
Termékszám #75770
#75775

Einschlägige EG-Richtlinien: - EG-Maschinenrichtlinie 98/37/EG
Alkalmazott EU előírások: - EG-Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG
- EG-Richtlinie Elektromagnetische
Verträglichkeit 89/336/EWG mit Änderungen
- EG-Richtlinie 93/68/EWG
- EG Richtlinie 2000/14 EWG
Gemessener Schalleistungspegel 86 dB(A)
Gemessener Schalleistungspegel 90 dB (A)

Angewandte harmonisierte Normen: - EN 294
Felhasznált harmonizációs szabványok: - pr EN 50099
- EN 60204-1/DIN VDE 0113 Teil 1
- EN 1870-6: Sicherheit von
- Holzbearbeitungsmaschinen-Kreissägen, Teil 6
- Brennholzkreissägen

Die Überprüfung erfolgte gemäß Artikel 8, Absatz 2-Buchstabe b durch:
A felülvizsgálat megfelel a 8.cikkely, 2. bekezdés – b betű:



- Deutsche Prüfstelle für Land- und Forsttechnik DPLFs
Die gelieferten Maschinen entsprechen, dem geprüften Baumuster entsprechend:
A szállított gépek megfelelnek a bevizsgált építési mintának:

- EG-Baumusterprüfung
Ordnungsgemäße Qualitätskontrolle und Produktüberwachung, sowie vorstehende Angaben bestätigt.
Rendeltetésszerű minőségi vizsgálat és termékfelügyelet, valamint előálló adatok ellenőrizve.

Datum/Herstellerunterschrift: 11.10.2007

Dátum/Gyártó aláírása:

Angaben zum Unterzeichner: Hr. Arnold, Geschäftsführer

Az aláíró személy adatai